



### **CONTENIDO**

4

Unidad de Investigación Disciplinaria avanza hacia procesos y sistemas digitales

**ACNUR** 

Páginas 10 -11

Programa 0 de Paz con a la creació emprendim innovadore

OIM

Páginas 4 - 5

5

Modernización del Departamento de Registro e Historial Policial

**PNUD** 

Página 12 - 13

Emprendimientos
apoyados por el Programa
Conjunto de Paz
benefician a las personas
migrantes y sus familias

OIM

Páginas 6 - 7

6

Naciones Unidas realiza campaña «Cada historia es diferente»

**PNUD** 

Página 14 - 15

3

ONU fortalece la atención de víctimas de la violencia en El Salvador CONTRAPORTADA *Contacto*Página 16

**ACNUR** 

Páginas 8 - 9

# Programa Conjunto de Paz contribuye a la creación de emprendimientos innovadores

La creación de una cocina multifuncional ha sido posible gracias al talento y dedicación de los hermanos Saúl Padilla Gómez y Luis Gómez Padilla que, gracias al apoyo del Programa Conjunto

de Paz para la Generación Postconflicto, formaron parte del proyecto de Reintegración Productiva con Atención Psicosocial a Personas Migrantes Retornadas.

La Multicocina, nombre que le han dado los dos hermanos a

su invención, es capaz de trabajar con carbón, leña y gas. Luis resalta que gracias a los talleres impartidos en el proyecto pudieron crear su emprendimiento a partir de este producto innovador. "Cada enseñanza que nos daba nos servía bastante", expresó.

Años atrás, Saúl Padilla emigró hacia los Estados Unidos y fue retornado a El Salvador. No obstante, comenta, no volvería a intentar migrar gracias al éxito que está teniendo su emprendimiento.

« S e e s t á vendiendo el producto. Y poco a poco va saliendo el dinerito», señala Saúl.

Después de su intento por ingresar a los Estados Unidos, Saúl Padilla se incorporó a un taller de elaboración de

cocinas. Ahí aprendió la técnica y la lógica del negocio. Estos conocimientos fueron aprovechados en los talleres, por él y su hermano, donde, gracias al apoyo y al incentivo del programa, crearon un producto nuevo que está siendo estado aceptado en el mercado.



Por otro lado, la visión de estos hermanos es mejorar su Multicocina para que disponga de cuatro funciones. Este producto también busca que los usuarios se ahorren dinero al incorporar las operaciones de cuatro cocinas en una sola. Saúl calcula que el usuario evita el gasto de 45 dólares en una cocina de gas, \$45 en una de papa, \$25 en una de carbón y otros \$25 dólares en la de leña.

#### El precio de la Multicocina es de \$45 dólares, por lo que las personas se ahorrarían el precio individual de cada una.

En el futuro próximo, el emprendimiento de los hermanos Gómez Padilla busca expandirse y que esto les permita integrar a más miembros de la familia. También están pensando en invertir en un vehículo para transportar las cocinas desde el taller hacia el mercado y que esto se traduzca en un ahorro en los canales de distribución.



Un total de 66 personas migrantes retornadas (12 mujeres y 54 hombres) recibieron capital semilla para emprender sus negocios.



108 personas retornadas se inscribieron (15 mujeres y 93 hombres), 94 terminaron el proceso y 78 lograron pasar a la siguiente fase.





#### **Emprendimientos apoyados por el Programa Conjunto de Paz benefician a las personas migrantes y sus familias**

La Cocina y Pupusería Mamá Noy se ha convertido, gracias al apoyo del Programa Conjunto de Paz para la Generación Postconflicto, en una microempresa que provee servicios de alimentación en eventos especiales, desde cumpleaños, hasta actividades realizadas en la alcaldía de Guazapa.

Esta emprendedora aplicó al Proyecto de Reintegración Productiva con Atención Psicosocial a Personas Migrantes Retornadas. Fue seleccionada y asistió a los talleres con sus hijos. «Aprendimos mucho porque desconocíamos muchas cosas necesarias, tanto para administrar un negocio, como de habilidades personales y eso nos ha ayudado a superación», comentó Sandra.

Sandra Elizabeth Flores de Hernández trató de migrar hacia Estados Unidos con su hija e hijo, en ese entonces de 8 y 17 años respectivamente, sin embargo, no lograron llegar a su destino, pues fueron aprehendidos en la frontera. «Nos regresaron a México, nos entregaron a la migración mexicana y ahí nos encerraron», recuerda.

Sandra no pudo ver a su hija e hijo por 22 días.

La travesía le costó todos sus bienes a esta familia. «La verdad es que no teníamos nada. Las cosas que teníamos las habíamos vendido porque no íbamos a regresar", dijo Sandra.





Ahora su hijo e hija también colaboran del negocio familiar. «Ellos me ayudan también en su tiempo libre, cuando no van a estudiar, ellos están conmigo siempre», comenta Sandra



Su hijo, ahora de 21 años, administra la página en redes sociales del negocio y se encarga también del diseño de las publicaciones. «Él está emocionado», dice.

Sandra comenta que su emprendimiento tiene mucha demanda, y eso es algo que les motiva. «Las mismas personas nos buscan y nos llaman. Y es un reto. A veces, de imprevisto, nos dicen que quieren algo para el siguiente día», y cierra aclarando que nunca le han quedado mal a un cliente.

En tres años, Sandra planea tener dos negocios más. Ella quiere: «Ser una fuente de empleo para otras personas».



Se entregó \$99 mil dolares en capital semilla a 66 personas migrantes retornadas para apoyar sus emprendimientos (\$1,500.00 por persona).



## ONU fortalece la atención de víctimas de la violencia en El Salvador

Raúl Villafuerte, psicólogo de la Oficina Local de Atención a Víctimas (OLAV) en el departamento de Ahuachapán, El Salvador, expresa que el apoyo recibido por parte del Programa Conjunto de Paz para la Generación Postconflicto, a través de ACNUR, la Agencia de la ONU para los Refugiados, ha mejorado la atención integral de las personas afectadas por la violencia en ese municipio. Dicho apoyo ha permitido el establecimiento de servicios especializados en atención así como también ha permitido el fortalecimiento técnico de los funcionarios que laboran en las oficinas.

«Vamos por el camino correcto y podemos hacerlo mucho mejor de aquí en adelante», dijo Raúl. Desde el año 2017 se han creado 20 Oficinas Locales de Atención a Víctimas (OLAV) a nivel nacional, en municipios priorizados bajo el eje 4 del "Plan El Salvador Seguro". 11 de estas oficinas fueron instaladas con el apoyo de ACNUR a través del Programa Conjunto de Paz para la Generación Postconflicto y Ahuachapán es una de ellas. Las OLAV se han constituido como espacios físicos equipados con personal capacitado para la atención especializada de víctimas de hechos de violencia y delitos. En estas oficinas se maneja la información de forma confidencial. todos los servicios son totalmente gratuitos y no es necesario hacer una denuncia para acceder a los servicios.

Además el ACNUR, a través del Programa Conjunto de Paz, ha

apoyado a las OLAV a nivel nacional en la identificación v atención a personas víctimas desplazamiento forzado interno. La OLAV de Ahuachapán opera con cuatro personas: dos abogados, una secretaria y Raúl, que trabaja como psicólogo. Esta OLAV brinda atención psicológica, asesoría jurídica, atención social y humanitaria a las víctimas. En ese sentido, las capacitaciones recibidas la coordinación institucional les permiten velar por la restitución de los derechos de las personas afectadas, evitar la revictimización, aplicar un enfoque diferenciado, aplicar entrevistas en condiciones de confidencialidad, utilizar técnicas de intervención, brindar servicios gratuitos dar apoyo con programas de emprendimiento.

«La organización entre nosotros ha sido clave. Dividirnos actividades, dar atención de calidad e inmediata. Por eso tenemos este éxito en Ahuachapán», expresó el psicólogo.

Según Raúl, todo el apoyo recibido ha tenido un impacto positivo, porque ha mejorado las dinámicas de trabajo en atención a las personas que llegan a su oficina. Las personas se sienten más cómodas para las entrevistas que realizamos y esto significa ofrecer una atención integral. Los espacios adecuados ayudan a la confidencialidad», reconoce.

De igual forma, se integraron espacios lúdicos que favorecen la atención especializada con niños y niñas. Raúl considera que esto ha contribuido a detectar problemas que en la oficina no se podían detectar. «Todos los juguetes que están acá tiene una finalidad. Nosotros trabajamos de acuerdo con las necesidades de los niños y niñas. Tenemos pintura y dibujo, marionetas, juegos de lógica. También lo ocupamos en personas con crisis para distraer a los niños y que no escuchen los problemas de sus padres» añadió.

Esta OLAV se ubica en los primeros puestos de las listas comparativas anuales en términos de atención a víctimas respecto a las 20 oficinas disponibles. Raúl concluye que esto se debe en parte a su quehacer proactivo con la comunidad. «La promoción de la OLAV costó al principio. Fue un trabajo arduo de ir a parques y a las calles para ofrecer los servicios. Ir a radios locales y actividades de la alcaldía», comenta.

Así fue como doña María\*, una de las personas beneficiadas por la OLAV de Ahuachapán, se acercó en busca de ayuda después del asesinato de un ser querido a manos de las pandillas. «Yo sentía que ya no iba a seguir viviendo porque yo ya no comía, ni dormía, ni nada», comenta. Ella no conocía la oficina, pero se enteró porque el equipo llegó al parque, frente al a iglesia. «Vivía preocupada con un gran dolor de cabeza y cuerpo, aquí me dieron pláticas, y las pláticas me ayudaron», recuerda doña María. La OLAV está a una hora caminando desde su casa. Comenta que para lograr su recuperación siempre fue constante con las visitas e incluso recomendó el servicio con un conocido.

Raúl expresa que siempre intentan resolver de alguna manera los problemas de las personas y que ahora les refieren casos desde el Consejo Nacional de la Niñez y la Adolescencia (CONNA), de la Policía Nacional Civil (PNC), desde la Fiscalía General de la República (FGR) y desde otras instituciones del municipio. «La coordinación interinstitucional ha mejorado indudablemente», comenta. Esto también nos permite articular actividades y programas de beneficios como entregas de zapatos, mochilas y camisetas; organizar mañanas deportivas junto con la Alcaldía, el Instituto Nacional de la Juventud (INJUVE) y el Instituto Nacional de los Deportes de El Salvador (INDES); y entrar a comunidades de riesgo junto con la policía de prevención. «No hacemos solo lo que nuestro contrato dicta, sino que vamos más allá» expresó.





La unidad de Investigación Disciplinaria de la Policía Nacional Civil (PNC) fue potenciada por el Programa Conjunto de Paz para la Generación Post Conflicto con la inserción de un nuevo sistema digitalizado para el control interno.

«Durante los últimos veinte años se ha empleado un sistema tradicional, con documentos en físico, en papel. Cada investigador llevaba sus casos y para darle seguimiento había que ir a traer el expediente, prestarlo, revisarlo y sacar la información. Ahora yo puedo hacer eso desde mi computadora», explica Julio Adalberto Abarca Delcid, inspector de la unidad con más de dos décadas de trabajo dentro de la institución.

Los expedientes son la columna vertebral de la unidad, pero también deben dar seguimiento a otras secciones disciplinarias de la PNC. Según el inspector, tanto la función de investigación como la de supervisión se dificultaban con el anterior sistema análogo de registro.

«Antes el proceso eran tablas, papeles, libros de documentos. Eso nos dificultaba recopilar información o saber el estado actual de un caso», detalla.

Por el contrario, el nuevo sistema facilita el mejor ejercicio de los diferentes roles, en su caso, el de supervisión. Puede llevar un control de la carga laboral de cada investigador o investigadora, a través del número de expedientes y casos al que cada uno o cada una le da seguimiento, visualizar diagramas del estado de cada caso y generar datos estadísticos.

100%

«Aunque estamos en una etapa de implementación, mi oficina ya está llevando todos los casos al 100% de manera digital», explica el inspector Abarca.

La modernización ha implicado no solo el cambio de sistema, sino transformaciones en la cultura organizacional, que han sido parte de un proceso de meses. A través de capacitación y diálogos entre el personal, se logró una articulación en torno a la nueva dinámica «El mismo sistema les ha permitido ver los beneficios. Ellos y ellas han descubierto que ha traído los frutos que esperaban» comenta el inspector.

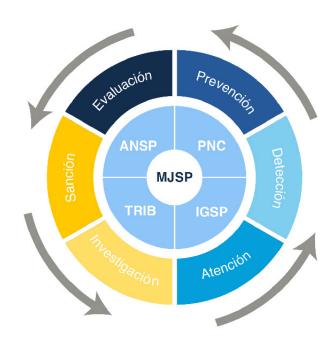
ΕI involucramiento inspector Abarca al proyecto se remonta a las primeras reuniones entre Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y el Régimen Disciplinario, compuesto por la Inspectoría y los Tribunales Disciplinarios. El inspector explica que, a pesar de desempeñarse en el mismo ámbito, estas oficinas no compartían una estrategia logística común, hasta la incorporación del sistema actual, «Nunca habíamos

tenido la experiencia de reunirnos y formar parte de un mismo equipo, a pesar de que formamos parte de un mismo sistema. Cada uno trabajaba haciendo lo propio. Este sistema nos ha enseñado a trabajar de una forma coordinada», señala.

El inspector espera que su instancia puede ser un referente para otras oficinas, en el camino a la modernización de toda la institución policial. «Me queda demostrado que si se

capacita al recurso humano, si se le muestran claramente los beneficios, se involucra», dice.

Otro de los grandes impactos del nuevo sistema es que facilita la transparencia, de la cual los principales beneficiarios son las personas mismas. «Debemos empoderarnos con los medios digitales, para aplicarlos al servicio de la ciudadanía» concluye el inspector.



El sistema fortalece las capacidades institucionales para el cumplimiento de funciones de control interno y externo de las instituciones de seguridad y justicia.

Su visión parte de la prevención de conductas no permitidas a los miembros de cuerpo policial, la detección de las mismas, su atención e investigación, hasta llegar a la sanción y su correspondiente seguimiento y evaluación.



### Modernización del Departamento de Registro e Historial Policial

El departamento de Registro e Historial Policial fue beneficiado por el Programa Conjunto de Paz con la remodelación de las instalaciones, un sistema informático, equipamiento tecnológico e inmobiliario. Estas mejoras iniciaron en agosto del 2017. Este apoyo se enmarca en el esfuerzo de mejorar el control interno policial, con herramientas tecnológicas que permitan la coordinación institucional, con información ordenada, actualizada y disponible para las unidades contraloras.

La implementación de las mejoras, como señala el cabo Álvaro Matute, quien trabaja en la institución, ha generado un cambio en la calidad de las condiciones laborales y de atención de las necesidades del personal y de los usuarios del Departamento de Registro de Historial Policial; en este sentido, las mejoras incluyeron remodelaciones para mejorar la accesibilidad de las personas con discapacidad.

La subcomisionada Blanca Figueroa, jefa del departamento, agregó que, gracias al apoyo del Programa Conjunto de Paz para la Generación Post Conflicto, se ha implementado una herramienta informática que permite contar la gestión de expedientes digitales y una mejor logística para la organización física de los documentos o historiales policiales, como le conocen al expediente de cada policía.

La Subcomisionada también explicó que, durante años, desde la creación de la Policía Nacional Civil, el Departamento de Registro e Historial Policial había manejado sus archivos y procesos en papel. Dada la importancia de la labor de esta área para los controles internos, que implican cómputos de sanciones, constancias para ascensos policiales, certificaciones para procedimientos disciplinarios, entre otras, así como sus múltiples relaciones con otras áreas de la policía, la modernización implica una visión renovada del departamento, que contribuye a la eficiencia y transparencia.

Las mejoras físicas consideraron estándares internacionales de resguardo de documentos. Esto se traduce en que la memoria de la Policía Nacional Civil está debidamente respaldada con mecanismos automatizados de control de acceso a sus instalaciones y archivos digitales. Es importante hacer notar que la tarea de digitalizar expedientes fue iniciada en el departamento desde el año 2018 y apoyada por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), en el marco del Programa Conjunto. Las herramientas y equipo que se han descrito fueron construidas colectivamente, de forma participativa, con la meta de que la institución policial digitalice los más de cuarenta mil expedientes policiales con los que cuenta.

El señor Raúl Antonio Chávez, técnico del área informática, comentó que a febrero de 2019 ya cuentan con 8 mil expedientes escaneados, gracias a la renovación del equipo financiado por PNUD. Entre este se encuentran dos escáneres de alta capacidad, cinco computadoras y dos impresoras multifuncionales, y otros recursos que la Subdirección de Administración de la PNC ha proporcionado.





Todas las transformaciones impactaron positivamente el ambiente laboral y la cultura institucional del departamento, reafirman el sentido de pertenencia a la institución y el orgullo policial.



#### Naciones Unidas realiza campaña «Cada historia es diferente»



Con el fin de sensibilizar a la población a favor de los derechos humanos, la diversidad y la igualdad, la Oficina del Alto Comisionado de Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), Organización Internacional para las Migraciones (OIM) y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). promovieron la campaña «Cada historia es diferente».

La iniciativa buscaba concientizar a los salvadoreños sobre la importancia de garantizar los derechos humanos de las poblaciones vulnerables desde el enfoque de la consolidación de la paz v el desarrollo. Su divulgación, durante el mes de febrero, se basó principalmente en soportes ATL y digitales que permitieron lograr un mayor alcance entre las principales audiencias.

En las redes sociales, a través de los hashtag «#SinDiscriminación» y «#GeneraPaz», la campaña promovió la reflexión en torno a la importancia de los derechos humanos para el desarrollo humano y para el logro de los Objetivos de Desarrollo Sostenible. Bajo el lema «todas las personas afrontamos diferentes retos», los materiales publicitarios buscaban también generar empatía y respeto hacia los grupos más vulnerables tales como migrantes retornados, víctimas de violencia, personas que son obligadas a huir de sus hogares, jóvenes que viven en zonas marginalizadas, población LGBTI. mujeres niñas.

La campaña fue construida de manera participativa entre el personal de las tres agencias de la ONU, partiendo de la realización de grupos focales y basándose en el público meta: jóvenes con pensamiento tradicional y que tienden a pensar en las diferencias como una fuente de amenaza. El objetivo era hacer un llamado a la diversidad como un punto de enriquecimiento para las personas.

En la creación de los artes para la difusión del mensaje se tomó en cuenta a los grupos vulnerables Todo ello en el marco de una visión de respeto de las diferencias que se alejaran de los estereotipos normativos.

El mensaje llegó a aproximadamente a 635 mil personas cada día, según las aproximaciones de proyección de los lugares estratégicos donde se pautaron los artes. Dicho alcance fue en su mayoría de personas en zonas vehiculares (96%) y otro grupo en zonas peatonales (4%). Al mismo tiempo, la campaña se ejecutó en 5 departamentos (San Salvador, La Libertad, Sonsonate, Santa Ana y San Miguel), de los cuales 3 se ubican fuera del Área Metropolitana de San Salvador.



#GeneraPaz #SinDiscriminación

### CADA HISTORIA ES DIFERENTE

**Todas las personas afrontamos diferentes retos** 





El Programa Conjunto de Paz para la Generación Post Conflicto se enmarca en el nuevo paradigma de paz sostenible, según el cual debemos enfocarnos en la prevención de los conflictos, más que en la administración de los mismos, para lograr el desarrollo sostenible. Es financiado por el Fondo para la Consolidación de la Paz de las Naciones Unidas y ejecutado por La Agencia de la ONU para los Refugiados (ACNUR), la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).

## Para mayor información: daniella.olivares@undp.org





